

보도자료

상세한 정보를 원하시면

(영어) Elizabeth Riegel, Khronos Executive Director

Elizabeth@GoldStandardGroup.com

(우리말) 이환용, 크로노스 한국 마케팅 담당

hylee@hul.com

Khronos Group Prioritizes China's Participation in Creation of Key International Technology Standards

크로노스 그룹, 주요한 국제 기술 표준 제정에 중국의 참여를 기대

**Khronos has over 100 international member companies and 15 active standards;
Open, royalty-free standards powering the growth of the mobile industry;
Alignment with international markets expands opportunities and avoids fragmentation**

크로노스 그룹은 세계적으로 100 여개의 회원사와 15 개의 표준을 보유하고 있다.
이들 표준은 개방형, 무료 표준으로서, 글로벌 시장의 확대에 맞추어 기술을 통합하면서
모바일 산업의 성장을 주도하고 있다.

13th March, 2012 - Beijing, China - The Khronos™ Group, an international industry consortium creating open standards for the acceleration of graphics, parallel computing, dynamic media and sensor processing, today commenced the opening events of its most recent tour to Beijing and Shanghai. The Khronos Board of Directors, including AMD, Apple, ARM, Epic, Ericsson, Freescale, Imagination Technologies, Intel, Nokia, NVIDIA, Oracle, Qualcomm, Samsung, SONY and Texas Instruments, has made engaging the participation of Chinese industry a priority and has committed significant financial and staffing resources to Chinese activities. Khronos standards include OpenGL™ ES, the 3D graphics API used to power the user interface, games and applications on almost every smartphone in the world, OpenCL® for heterogeneous parallel computation and WebGL™ for 3D graphics for HTML5.

2012년 3월 13일 - 중국 베이징 - 그래픽스, 병렬 컴퓨팅, 동적 미디어, 입력 센서 처리에 관련된 개방형 표준을 제정하는 산업 컨소시엄인 크로노스그룹은 오늘 베이징과 상하이에서 이벤트를 개최한다고 발표하였다. AMD, 애플, ARM, 에픽, 에릭슨, 프리스케일, 이미지네이션 테크놀로지, 인텔, 노키아, 엔비디아, 오라클, 퀄컴, 삼성전자, 소니, 그리고 텍사스 인스트루먼트가 이사회에 해당하는 프로모터로 활동하고 있는 크로노스그룹은 중국 기업체들의 참여와 활동을 지원하기 위한 자금 및 인력의 지원을 약속하기로 결정하였다. 3차원 그래픽스 API로 사용자 인터페이스, 게임 등의 거의 모든 스마트폰 응용의 그래픽 가속에 사용되는 OpenGL ES 표준을 포함하여, 이중 병렬 컴퓨팅을 가능하게 하는 OpenCL 표준 그리고 HTML5에서 3차원 그래픽스를 가능하게 하는 WebGL 등 크로노스의 표준은 시장의 주요 기술로 역할을 하고 있다.

Khronos provides a forum for open, international industry cooperation to create, royalty-free standards that enable leading-edge operating systems and applications to access advanced computing and acceleration silicon. Khronos standards enable the silicon community to define future acceleration functionality to drive market growth and industry momentum. Khronos provides a state-of-the-art Intellectual property framework that protects both member IP and products shipping using conformant implementations of Khronos specifications.

크로노스 그룹은 개방된 포럼을 세계 산업체에 제공하여 로열티가 없는 개방형 표준을 개발해 냄으로써, 첨단 운영체제와 앞선 컴퓨팅과 가속을 지원하는 하드웨어를 사용할 수 있도록 해 주고 있다. 크로노스의 표준들은 칩 제작업체들은 앞선 가속 기능을 통해 시장을 확대하고 산업에 동력을 제공하는 역할을 하고 있다. 또한 진일보된 지적권 관리 체계를 제공함으로써 회원사의 지적권과 표준 인증을 받은 제품을 보호하고 있다.

Khronos Prioritizes China Industry Participation - March 2012

Khronos launched a pan-Asian outreach tour in Beijing in December 2010 to encourage further Asian cooperation. One outcome is that the Korean Government has made a significant financial investment to build the 3D Fusion Technology Center to be managed by Kyungpook National University that will be at the center of Khronos activities in Korea. In February 2012, Taiwan selected one of their leading University professors to lead educational activities in Taipei and Khronos has been invited to return to meet with Taiwanese industry and academic members at Computex.

크로노스 그룹은 2010년 베이징을 포함한 아시아 투어 이벤트를 개최한 적이 있다. 이에 대한 성과 중 하나로 한국 정부는 경북대가 주관하여 한국내의 크로노스 활동의 센터 역할을 하게 될 3D 융합 기술 센터 프로그램에 정부 예산을 지원하기로 결정하였다. 또한 2012년 2월 대만에서는 학계를 대표하는 주요 교수들이 대만에서의 크로노스 활동에 참여하기로 하였으며, Computex 행사에 크로노스 그룹을 초대하여 이벤트를 개최할 예정이다.

"We recognize China as a key player in the global mobile industry and therefore have prioritized the participation of the Chinese technology industry to contribute to the development of mobile acceleration standards," said Neil Trevett, president of Khronos and vice president of mobile content at NVIDIA. "The royalty-free ecosystem of Khronos API standards continues to be shaped through international participation, and is ideal for expanding global market opportunities. Chinese companies will benefit significantly from Khronos participation and standards development will, in return, reflect Chinese industry requirements and priorities."

닐 트레벳 크로노스 그룹 회장 겸 엔비디아 모바일 콘텐츠 담당 부사장은, "우리는 중국이 글로벌 모바일 산업에서 주도적인 역할을 하고 있어, 중국 산업 기술 업체들의 참여에 우선 순위를 두고 노력할 것입니다. 또한 참여한 업체들이 모바일 가속 표준의 개발에 큰 기여를 할 것입니다" 라고 말했다. 또한 "로열티가 전혀 없는 크로노스 API 표준의 에코시스템은 국제적인 참여를 통해 더욱 발전하고 글로벌 시장의 기회가 확대되는 효과가 있을 것입니다. 중국의 기업들은 크로노스 그룹에 참가함에 따라 큰 이익을 얻게 될 것이며, 그 결과로 개발된 표준은 중국의 산업 요구사항과 우선순위가 반영되게 될 것입니다."

Khronos has a series of free training and outreach events here in China this week, where any interested companies, universities or students are welcome to attend a day of lectures by Khronos technology experts. The sessions feature an industry analysis by Dr. Jon Peddie, President of JPR, a leading graphics consultancy, and a panel session conducted by Kathleen Maher, senior analyst at JPR. Details on the Beijing DevU on 14th March are here: <http://www.khronos.org/news/events/beijing-china-devu-2012>. Details on the Shanghai event on March 17th are here: <http://www.khronos.org/news/events/shanghai-china-2012>.

크로노스 그룹은 일련의 교육 훈련 및 정보 교환 이벤트를 이번 주 중국에서 개최하며, 관심 있는 기업, 대학 또는 학생들의 참여를 기대하고 있다. 하루에 걸쳐 진행될 이번 행사는 크로노스의 기술관련 전문가들의 세미나와 데모로 구성될 것이다. 세미나 중에는 관련 산업 및 시장 분석 및 자문 전문가인 존 페디 연구소의 존 페디 박사가 진행하는 시장 전망, 그리고 캐더린 마허가 진행하는 패널 토의가 준비되어 있다. 3월 14일 개최되는 베이징 행사의 상세한 정보는 <http://www.khronos.org/news/events/beijing-china-devu-2012>, 상해에서 개최되는 17일 행사에 대한 상세한 정보는 <http://www.khronos.org/news/events/shanghai-china-2012> 에서 얻을 수 있다.

Khronos has created a Chinese language technical forum at cn.khronos.org, and is requesting volunteers who are fluent in Chinese and possess a firm understanding of the technical aspects of our APIs to apply to help moderate the forum. If you are interested in applying, please email info@khronos.org.

크로노스 그룹은 중국어, 한국어, 일본어로 된 기술 포럼 사이트를 통해 표준을 소개하고 있으며, 해당 언어와 영어에 사용할 수 있고 기술에 대한 이해를 갖고 있는, 자원봉사자를 구하고 있다. 자원 봉사자들은 포럼 사이트를 더욱 유용하게 만드는데 큰 힘이 될 것이다. 관심 있는 사람들은 info@khronos.org 로 응모하기 바란다.

Continuing the Khronos commitment to engaging with the China technology industry, the Khronos Group will exhibit at the China Game Developer Conference on July 25-27, 2012 in Shanghai, where guests are invited

Khronos Prioritizes China Industry Participation - March 2012

see Khronos members demonstrate Khronos-based products in the “Khronos Pavilion” and learn about Khronos APIs at “Developer University.” More details at:

<http://www.khronos.org/news/events/cgdc-2012#devu>.

중국 시장에서의 기술 산업체와의 협력을 강화하기 위해, 크로노스 그룹은 2012년 7월 25일부터 27일까지 열리는 중국 게임 개발자 컨퍼런스에 참가한다. 크로노스 회원사들인 이 행사를 통해 크로노스 표준 관련 제품과 기술을 전시하며, 크로노스 DevU 를 통해 관련 표준을 교육하는 시간을 갖게 된다.

About The Khronos Group

크로노스 그룹 소개

The Khronos Group is an industry consortium creating open standards to enable the authoring and acceleration of graphics, parallel computing, dynamic media and sensor processing on a wide variety of platforms and devices. Khronos standards include OpenGL®, OpenGL® ES, WebGL™, WebCL, OpenCL™, OpenMAX™, OpenVG™, OpenSL™, OpenVLM™, OpenKODE™, StreamInput™ and COLLADATM. All Khronos members are able to contribute to the development of Khronos specifications, are empowered to vote at various stages before public deployment, and are able to accelerate the delivery of their cutting-edge media platforms and applications through early access to specification drafts and conformance tests. More information is available at www.khronos.org.

크로노스 그룹은 산업계의 컨소시엄으로서, 미디어 콘텐츠의 저작 및 가속, 병렬 컴퓨팅, 동적 미디어, 입력 센서 인터페이스 등에 대한 개방형 표준을 제정하고 있다. 크로노스의 표준에는 OpenGL®, OpenGL® ES, WebGL™, WebCL, OpenCL™, OpenMAX™, OpenVG™, OpenSL™, OpenVLM™, OpenKODE™, StreamInput™ 및 COLLADATM 등이 있으며, 회원사로 참여하면 표준의 제정에 기여하고, 관련 투표권을 갖게 되며, 일반에 공개되기 앞서 표준 문서에 접근할 수 있는 권리를 갖게 된다. 이를 통해 회원사는 다른 기업에 앞서 관련 제품을 개발하고 생산할 수 있는 기회를 가질 수 있다. 좀 더 상세한 정보는 www.khronos.org 에서 얻을 수 있다.

###

Khronos, StreamInput, WebGL, COLLADA, OpenKODE, OpenVG, OpenWF, OpenSL ES, OpenMAX, OpenMAX AL, OpenMAX IL and OpenMAX DL, WebCL and OpenVL are trademarks of the Khronos Group Inc. OpenCL is a trademark of Apple Inc. and OpenGL and OpenML are registered trademarks and the OpenGL ES and OpenGL SC logos are trademarks of Silicon Graphics International used under license by Khronos. All other product names, trademarks, and/or company names are used solely for identification and belong to their respective owners.